

Informacje na temat wykonywania kolonoskopii



**Aby uzyskać informacje w swoim języku,
zadzwoń do Translating and Interpreting
Service pod numer: 13 14 50 lub odwiedź stronę
www.health.gov.au/nbcsp-translations**

W twoim badaniu przesiewowym jelita wykryto krew w stolcu. Może być kilka powodów, dla których znaleziono krew. Większość z nich nie jest związana z rakiem, ale ważne jest, aby znaleźć przyczynę.

☐ **Umów się na wizytę, aby omówić pozytywny wynik testu z lekarzem.** Lekarz może zalecić badanie zwane kolonoskopią.

O kolonoskopii

Kolonoskopia to badanie, w którym do obejrzenia wnętrza jelita używa się cienkiej, elastycznej rurki z małą kamerą, zwanej kolonoskopem (endoskopem).

Lekarz poda ci środek uspokajający (tzw. sedacja).

Podczas gdy pacjent leży, lekarz wprowadza endoskop przez odbyt do jelita w celu wykrycia polipów lub narośli.

Nie poczujesz tego ani nie będziesz świadomy co dzieje się podczas kolonoskopii.

Zabieg trwa do 45 minut. Możesz spodziewać się, że będziesz w szpitalu przez 3 do 4 godzin.

Możesz zdecydować się na kolonoskopię w publicznym lub prywatnym szpitalu albo w klinice.

Dlaczego mój lekarz miałby zalecić kolonoskopię?

- Kolonoskopia jest najlepszym sposobem sprawdzenia przyczyny krwawienia.
- Podczas kolonoskopii lekarz zwykle usuwa wszelkie znalezione polipy lub narośla.
- Polip to niewielka narośl przyczepiona do ściany jelita, która czasami może przekształcić się w raka.
- Usuwanie polipów może pomóc w zapobieganiu nowotworom i jest bezbolesne.
- Usunięte polipy lub narośla są testowane przez laboratorium, aby sprawdzić, czy są złośliwe (rakowe) lub łagodne (nieszkodliwe).

Jak przygotować się do kolonoskopii?

Jeśli masz jakiekolwiek problemy zdrowotne lub regularnie przyjmujesz leki, porozmawiaj z lekarzem przed rozpoczęciem przygotowania jelit. Lekarz może zalecić zaprzestanie przyjmowania niektórych leków na kilka dni przed kolonoskopią.

Dowiesz się, jak się przygotować, co obejmuje:

- **Dietę.** Co jeść i pić w dniach poprzedzających kolonoskopię.
- **Przygotowanie jelit.** Jak uzyskać zestaw z lekiem, który spowoduje, że pójdziesz do toalety, aby opróżnić jelita.

Należy dokładnie przestrzegać instrukcji dotyczących przygotowania jelita, aby lekarz mógł obejrzeć jego wnętrze. W przeciwnym razie może być konieczne ponowne wykonanie kolonoskopii.

Co dzieje się po kolonoskopii?

Kiedy obudzisz się po kolonoskopii, dostaniesz coś do jedzenia i picia. Możesz czuć się trochę wzdęty, ale to potrwa tylko około godziny. Możesz oddać niewielką ilość krwi, ale jest to normalne.

Zostaniesz poinformowany, jak przebiegł zabieg, jak dbać o siebie po powrocie do domu, kiedy możesz wznowić normalną dietę i przyjmowanie leków oraz jakie są zalecane wizyty kontrolne. Twój przyjaciel lub członek rodziny musi zabrać cię do domu i zostać z tobą.

Ty oraz twój lekarz otrzymacie raport na temat kolonoskopii i wyników wszelkich testów laboratoryjnych.

Ty lub twój lekarz powinniście zgłosić wyniki badań laboratoryjnych do Krajowego Rejestru Badań Przesiewowych w kierunku Nowotworów.

Ponieważ otrzymasz sedację, przez 24 godziny po kolonoskopii nie wolno ci:

- prowadzić samochodu
- podróżować samodzielnie
- obsługiwać maszyn
- podpisywać dokumentów prawnych
- pić alkoholu.

Jak dokładna jest kolonoskopia?

Kolonoskopia jest bardzo dokładna i jest najlepszym sposobem, aby dowiedzieć się, dlaczego miałeś pozytywny wynik testu. Nadal istnieje niewielka szansa, że coś zostanie pominięte podczas zabiegu.

Jeśli nie wykryto raka ani polipów, powinieneś kontynuować badania przesiewowe w ramach Krajowego Programu Badań Przesiewowych w kierunku Raka Jelita Grubego. Kiedy nadejdzie termin następnego badania, wyślemy ci kolejny test.

Czy jest jakieś ryzyko lub skutki uboczne?

Skutki uboczne po kolonoskopii nie występują często. Możesz odczuwać ból głowy lub wymioty spowodowane preparatem jelitowym lub krwawienie po kolonoskopii. Możesz mieć reakcję na sedację, ale zdarza się to rzadko. Bardzo rzadko zdarza się, że niektóre osoby muszą wrócić do szpitala.

Przed kolonoskopią powinieneś porozmawiać z lekarzem o wszelkich zagrożeniach lub obawach.

Czy kolonoskopia jest płatna?

Kolonoskopia wykonywana w szpitalu publicznym dla pacjentów objętych publiczną opieką zdrowotną jest bezpłatna. Może będziesz musiał zapłacić za kolonoskopię jako pacjent prywatny, w zależności od swojego prywatnego ubezpieczenia zdrowotnego. Być może będziesz musiał też zapłacić za zestaw do przygotowania jelit.

Czy masz jakieś pytania?

Ta broszura może ci pomóc w zrozumieniu procedury kolonoskopii. Lekarz prowadzący lub szpital mogą udzielić ci więcej informacji.



Dowiedz się więcej o Krajowym Programie Badań Przesiewowych w kierunku Raka Jelita Grubego
www.health.gov.au/nbcsp.